

Лингвистика и превод							
Дисциплини	А	Л	У	Е	О	КР	Ф
I семестър							
Задължителни дисциплини							
История на лингвистичните учения	30	30	0	30	60	2	изпит
Когнитивна лингвистика	30	30	0	30	60	2	изпит
Проблемни аспекти на превода	15	15	0	45	60	2	изпит
Техники и жанрова специфика на превода	30	0	30	60	90	3	изпит
Контрастивна лингвистика	30	30	0	30	60	2	изпит
Стратегии на научното изследване	30	30	0	30	60	2	изпит
Език и стил. Редактиране на текст. / Модул български език./	30	30	0	60	90	3	изпит
Факултативни дисциплини							
Факултативна дисциплина 1	15	15	0	15	30	1	изпит
Специализиран превод							
Превод на обществено-политическа и социално-икономическа литература	30	0	30	60	90	3	ТО
Превод на научно-техническа литература	30	0	30	60	90	3	ТО
Превод на документи и юридическа литература	30	0	30	60	90	3	ТО
Избираеми дисциплини							
Избираема дисциплина 1	30	30	0	30	60	2	изпит
Избираема дисциплина 2	30	0	30	30	60	2	изпит
Общ брой часове	360	210	150	540	900	30	
II семестър							
Задължителни дисциплини							
Съпоставителна аспектология (Вид и видови значения в българския и английския език)	30	30	0	60	90	3	изпит
Генеративно-трансформационен синтаксис	60	60	0	60	120	4	изпит
Информационни технологии за превод	30	0	30	60	90	3	изпит
История на превода е професия Преводач	15	0	15	45	60	2	изпит
Език и стил. Редактиране на текст. / Модул английски език./	30	0	30	30	60	2	изпит
Факултативни дисциплини							
Факултативна дисциплина 2	15	15	0	15	30	1	изпит
Факултативна дисциплина 3	15	15	0	15	30	1	изпит
Специализиран превод							
Превод на медицинска литература	30	0	30	60	90	3	ТО
Превод на евродокументация	30	0	30	30	60	2	ТО
Избираеми дисциплини							
Избираема дисциплина 3	30	30	0	60	90	3	изпит
Избираема дисциплина 4	30	0	30	60	90	3	изпит
Избираема дисциплина 5	25	0	25	65	90	3	изпит
Общ брой часове	340	150	190	560	900	30	
Писмен държавен изпит (или магистърска теза)						15	
За целия период на следването (брой часове)	700	300	400	#	#	75	

Актуална българистика (Л)

Дисциплини	А	Л	У	Е	О	КР	Ф
ПЪРВИ СЕМЕСТЪР							
I. Базисни дисциплини							
Стратегия на научното изследване	40	40		50	90	3	проект
Културна антропология	30	30		60	90	3	изпит
История на книгата	40	30	10	50	90	3	изпит
II. (Л) Специализирани литературоведски дисциплини							
Съвременна българска поезия (60-те – 80-те г. на 20. век)	40	40		80	120	4	проект
Съвременна българска проза (60-те – 80-те г. на 20. век)	40	40		80	120	4	проект
Съвременна българска драма (60-те – 80-те г. на 20. век)	40	40		80	120	4	проект
Интерпретативни подходи към литературната творба	30	30		90	120	4	проект
Сравнително литературознание	40	40		50	90	3	проект
III. (Л) Избираеми дисциплини							
Избираема дисциплина 1	30	30		30	60	2	изпит
Избираема дисциплина 2	30	30		30	60	2	изпит
Брой часове и кредити за 1. семестър	360	350	10	600	960	32	
ВТОРИ СЕМЕСТЪР							
I. Базисни дисциплини							
История на българистиката и славистиката	40	40		50	90	3	изпит
Информационни технологии в хуманитаристиката	30	20	10	30	90	2	изпит
Литература и национална идентичност	30	30		30	90	2	изпит
II. (Л) Специализирани литературоведски дисциплини							
Съвременна българска поезия (90-те г. на 20. век и нач. на 21. век)	30	30		30	60	2	проект
Съвременна българска проза (90-те г. на 20. век и нач. на 21. век)	30	30		30	60	2	проект
Съвременна българска драма (90-те г. на 20. век и нач. на 21. век)	30	30		30	60	2	изпит
Българската оперативна критика (90-те г. на 20. век и нач. на 21. век) – практикум	30	20	10	30	60	2	изпит
III. (Л) Избираеми дисциплини							
Избираема дисциплина 3	30	20	10	30	60	2	изпит
IV. Държавен изпит (защита на дипломна работа)						15	
Брой часове и кредити за 2. семестър	250	220	30	260	570	32	
ВСИЧКО:	610	570	40	860	1530	64	

Актуална българистика (Е)

Дисциплини	А	Л	У	Е	О	КР	Ф
ПЪРВИ СЕМЕСТЪР							
I. Базисни дисциплини							
Стратегия на научното изследване	40	40		50	90	3	проект
Културна антропология	30	30		60	90	3	изпит
История на книгата	40	30	10	50	90	3	изпит
II. (Е) Специализирани лингвистични дисциплини							
История на лингвистиката	40	40		80	120	4	изпит
Социолингвистика	40	40		80	120	4	изпит
Функционална граматика	40	40		80	120	4	проект
Лингвистични информационни ресурси	30	30	10	90	120	4	изпит
Лингвистика на текста	30	30		60	90	3	изпит
III. (Е) Избираеми дисциплини							
Избираема дисциплина 1	30	30		30	60	2	изпит
Избираема дисциплина 2	30	30		30	60	2	изпит
Брой часове и кредити за 1. семестър	350	340	20	610	960	32	
ВТОРИ СЕМЕСТЪР							
I. Базисни дисциплини							
История на българистиката и славистиката	40	40		50	90	3	изпит
Информационни технологии в хуманитаристиката	30	20	10	30	90	2	изпит
Литература и национална идентичност	30	30		30	90	2	изпит
II. (Е) Специализирани лингвистични дисциплини							
Граматични формализми	30	20		30	60	2	изпит
Модерни теории за езика	30	30		30	60	2	проект
Лингво-философски аспекти на явленияето „референция“	30	30		30	60	2	изпит
Когнитивна лингвистика	30	30		30	60	2	изпит
III. (Е) Избираеми дисциплини							
Избираема дисциплина 3	30	30		30	60	2	изпит
IV. Държавен изпит (защита на дипломна работа)						15	
Брой часове и кредити за 2. семестър	250	230	10	260	570	32	
ВСИЧКО:	600	570	30	870	1530	64	

Актуална русистика

Учебна дисциплина	А	Л	У	Е	О	КР	Ф
	Лекции		нари				
ПЪРВИ СЕМЕСТЪР							
Антропология на славяните	30	30		60	90	3	изпит
Език и межкултурна комуникация	30	30		60	90	3	изпит
Практикум по руски език	60		60	120	180	6	т. о.
<i>Езиковедски модул :</i>							
Прагматика и граматика	60	60		120	180	6	изпит
Съпоставителна руско-българска граматика (лексикология, морфология, синтаксис)	90	90		180	270	9	изпит
Избираема дисциплина 1	30	30		60	90	3	изпит
<i>Предложения:</i>							
Проблеми на сравнително-историческото езикознание							
Картината на света във фразеологията							
<i>Литературоведски модул:</i>							
Литературна комуникация	60	60		120	180	6	изпит
Типология на руския роман на 19 в.	60	60		120	180	6	изпит
Избираема дисциплина 1	60	60		120	180	6	изпит
<i>Предложения:</i>							
Проблеми на поетиката и херменевиката в творчеството на Ф.М. Достоевски							
Преводна рецепция на руската литература от 19 век в България.							
<i>Общо езиковедски модул:</i>							
	240	240	60	600	900	30	
<i>Общо литературоведски модул:</i>							
	240	240	60	600	900	30	
ВТОРИ СЕМЕСТЪР							
Методика на научното изследване	30	30		60	90	3	изпит
Практикум по руски език	30		30	60	90	3	изпит
<i>Езиковедски модул :</i>							
Лингвистика на текста	30	30		60	90	3	изпит
Иновационни процеси в съвременния руски език	30	30		60	90	3	изпит
Избираема дисциплина 2	30	30		60	90	3	изпит
<i>Предложения:</i>							
Увод в когнитивната лингвистика							
Русия в световната цивилизация							
<i>Литературоведски модул:</i>							
Руски литературен месианизъм	30	30		60	90	3	изпит
Проблеми на светостта в средновековната литература и фолклора	30	30		60	90	3	изпит
Избираема дисциплина 2	30	30		60	90	3	изпит
<i>Предложения:</i>							
Женският почерк в съвременната руска проза							
Християнство и езичество - текст и ритуал							
<i>За двата модула:</i>							
Дипломен семинар	25	25		65	90	3	
Държавен изпит: защита на дипломна работа	25	25		335	360	12	
<i>Общо езиковедски модул:</i>							
	170	170	30	700	900	30	
<i>Общо литературоведски модул:</i>							
	170	170	30	700	900	30	
Общо за целия период на обучение езиковедски модул:							
	410	410	90	#####	#####	60	
Общо за целия период на обучение литературоведски модул:							
	410	410	90	#####	#####	60	

Приложна лингвистика (испански)

Учебна дисциплина	А	Л	У	Е	О	КР	Ф
Задължителни дисциплини							
ПЪРВИ СЕМЕСТЪР							
Испански език - част първа (бизнес, бизнес-кореспонденция, търговия, туризъм)	90	0	90	120	210	7	изпит
Промяна (диахрония) и функция (синхрония) на езика	60	45	15	90	150	5	изпит
Категории на речта: граматика и стилистика	60	45	15	60	120	4	изпит
Съпоставителна фразеология на испанския и българския език	60	30	30	90	150	5	изпит
Основни науковедски изисквания към магистърската теза	60	30	30	60	120	4	изпит
Асоциативна лингвистика и педагогиката	60	30	30	90	150	5	изпит
ОБЩО:	390	180	210	510	900	30	6
ВТОРИ СЕМЕСТЪР							
Испански език - част втора (радио, печатни издания, реклама)	70	0	70	140	210	7	изпит
Норма, система и езиков тип на испанския и българския език	60	30	30	120	180	6	изпит
Семантика, граматика и прагматика	60	30	30	120	180	6	изпит
Съпоставителна типология на испанския и българския език	60	30	30	90	150	5	изпит
Динамичният структурализъм в съвременното езикознание	60	30	30	120	180	6	изпит
ОБЩО:	310	120	190	590	900	30	5
ОБЩО ЗА ЦЯЛАТА МАГИСТРАТУРА	700	300	400	1100	1800	60	11
Избираеми дисциплини: по 2 дисциплини на семестър							
Втори чужд език (английски, френски, немски)	60	0	60	120	180	4	изпит
Философия на езика	30	30	0	60	90	2	изпит
Трансформации в превода	45	30	15	80	125	3	изпит
Сефарадски език и литература	60	30	30	90	150	4	изпит
Практикум (литературен, политически и научен превод)	60	30	30	90	150	4	изпит
Информатика	30	0	30	60	90	2	изпит
Общ брой на кредитите и изпитите за 4-те избираеми дисциплини						13	4
Общ брой на кредитите (от задължителни и избираеми дисциплини)						60	
Общ брой на изпитите (от задължителни и избираеми дисциплини)						15	
ДЪРЖАВЕН ИЗПИТ							
Ръководство на дипломна работа (семинар)					450	15	
Защита на дипломна работа					450	15	